

Deloitte
Statsautoriseret Revisionsaktieselskab
CVR-nr. 24 21 37 14
H. C. Andersens Boulevard 2
1780 København V
Telefon 33 76 33 33
Telefax 33 76 39 93
www.deloitte.dk

ChemoMetec A/S
CVR-nr. 19 82 81 31

Årsrapport 2003/04
Annual report 2003/04

Indholdsfortegnelse / *Contents*

| | Side / <u>Page</u> |
|---|-------------------------------|
| Selskabsoplysninger / <i>Company details</i> | 1 |
| Ledelsespåtegning / <i>Statement by Management on the annual report</i> | 2 |
| Revisionspåtegning / <i>Auditors' report</i> | 3 |
| Ledelsesberetning / <i>Management's review</i> | 5 |
| Anvendt regnskabspraksis / <i>Accounting policies</i> | 7 |
| Resultatopgørelse for 2003/04 / <i>Income statement for 2003/04</i> | 12 |
| Balance pr. 30. juni 2004 / <i>Balance sheet at 30 June 2004</i> | 13 |
| Noter / <i>Notes</i> | 15 |

The English text in this document is an unauthorised translation of the Danish original. In the event of any inconsistencies the Danish version shall apply.

Please note that Danish decimal and digit grouping symbols have been used in the financial statements.

Selskabsoplysninger / *Company details*

Selskab / *Company*

ChemoMetec A/S

CVR-nr. / *Central Business Registration No:* 19 82 81 31

Hjemstedskommune / *Registered in:* Allerød

Telefon / *Phone:* +45 48 13 10 20

Telefax / *Fax:* +45 48 13 10 21

Internet: www.chemometec.com

E-mail: info@chemometec.com

Bestyrelse / *Supervisory Board*

Preben Edvard Kønig (formand / *Chairman*)

Erik Damgaard

Hans Martin Glensbjerg

Borkur Arnvidsson

Frans Ravn

Direktion / *Executive Board*

Hans Martin Glensbjerg, administrerende direktør / *Chief Executive Officer*

Revision / *Company auditors*

Deloitte Statsautoriseret Revisionsaktieselskab

Godkendt på selskabets generalforsamling, den /

The Annual General Meeting adopted the annual report on

Dirigent / *Chairman of the General Meeting*

Ledelsespåtegning / *Statement by Management on the annual report*

Vi har dags dato aflagt årsrapporten for 2003/04 for ChemoMetec A/S.

We have today presented the annual report of ChemoMetec A/S for 2003/04.

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Vi anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig, således at årsrapporten giver et retvisende billede af selskabets aktiver og passiver, finansielle stilling samt resultatet.

The annual report has been presented in accordance with the Danish Financial Statements. We consider the applied accounting policies appropriate for the annual report to provide a true and fair view of the Company's financial position and the results.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

We recommend the annual report for adoption at the Annual General Meeting.

Allerød, den 9. november 2004 / *Allerød, 9 November 2004*

Direktion / *Executive Board*

Hans Martin Glensbjerg
administrerende direktør / *Chief Executive Officer*

Bestyrelse / *Supervisory Board*

Preben Kønig
formand / *Chairman*

Erik Damgaard

Hans Martin Glensbjerg

Borkur Arnvidsson

Frans Ravn

Revisionspåtegning / *Auditors' report*

Til aktionærerne i ChemoMetec A/S

Vi har revideret årsrapporten for ChemoMetec A/S for regnskabsåret 2003/04.

Selskabets ledelse har ansvaret for årsrapporten. Vores ansvar er på grundlag af vores revision at udtrykke en konklusion om årsrapporten.

Den udførte revision

Vi har udført vores revision i overensstemmelse med danske revisionsstandarder. Disse standarder kræver, at vi tilrettelægger og udfører revisionen med henblik på at opnå høj grad af sikkerhed for, at årsrapporten ikke indeholder væsentlig fejlinformation. Revisionen omfatter stikprøvevis undersøgelse af information, der understøtter de i årsrapporten anførte beløb og oplysninger. Revisionen omfatter endvidere stillingtagen til den af ledelsen anvendte regnskabspraksis og til de væsentlige skøn, som ledelsen har udøvet, samt vurdering af den samlede præsentation af årsrapporten. Det er vores opfattelse, at den udførte revision giver et tilstrækkeligt grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

To the shareholders of ChemoMetec A/S

We have audited the annual report of ChemoMetec A/S for the financial year 2003/04.

The annual report is the responsibility of the Company's Management. Our responsibility is to express an opinion on the annual report based on our audit.

Basis of opinion

We conducted our audit in accordance with Danish Auditing Standards. Those standards require that we plan and perform the audit to obtain reasonable assurance that the annual report is free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the annual report. An audit also includes assessing the accounting policies used and significant estimates made by Management, as well as evaluating the overall annual report presentation. We believe that our audit provides a reasonable basis for our opinion.

Our audit has not resulted in any qualification.

Revisionspåtegning / *Auditors' report*

Konklusion

Det er vores opfattelse, at årsrapporten giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 30. juni 2004 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 2003/04 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Supplerende oplysninger

Vi henviser til afsnittet "Kapitalberedskab" i ledelsesberetningen.

Opinion

In our opinion, the annual report gives a true and fair view of the Company's financial position at 30 June 2004 and of the results of its operations for the financial year 2003/04 in accordance with the Danish Financial Statements Act.

Emphasis of matter

We refer to the section "Capital resources" in the Management's review.

København, den 9. november 2004 / *Copenhagen, 9 November 2004*

Deloitte

Statsautoriseret Revisionsaktieselskab

Anders O. Gjelstrup
statsautoriseret revisor /
State Authorised
Public Accountant

Ledelsesberetning / *Management's review*

Hovedaktivitet

Selskabets aktivitet består i udvikling, produktion og salg af højteknologisk måleudstyr til måling af partikler i væsker og sammensætning af væsker.

Udvikling i aktiviteter og økonomiske forhold

Selskabets aktiviteter har i året været koncentreret om salg og markedsføring af egenudviklede måleapparater og færdiggørelse af udviklingsaftaler med efterfølgende produktion og levering af moduler til samarbejdspartner.

Årets resultat, der udviser et underskud på 9.260 t.kr., er ikke som forventet og skal ses i lyset af manglende indtægter fra salg af måleapparater og kassetter. Ledelsen har ved årets udgang valgt at intensivere salgsindsatsen og har indstillet en del af udviklingsaktiviteterne. Organisationen er blevet tilpasset i overensstemmelse hermed, hvilket har medført en væsentlig reduktion i faste omkostninger.

Forventet udvikling

For det kommende regnskabsår forventes en positiv udvikling i salg af måleapparater og kassetter. I takt med tilpasningen af de faste omkostninger forventer ledelsen et mindre underskud i det kommende regnskabsår.

Primary activity

The Company's activity consists in development, manufacture and sale of high-technology measuring equipment for particle analyses in fluids and compositions of fluids.

Development in activities and finances

The focus of the Company's activities has in 2003/04 been on sale and marketing of own developed measuring instruments and completion of development contracts with subsequent manufacture and delivery of modules to cooperation partners.

Net loss for the year of DKK 9,260k is not up to expectations and should be viewed in the light of lacking revenue from sale of measuring instruments and cassettes. Around year-end, Management decided to intensify sales efforts and to suspend some of the development activities. The organisation has been adjusted accordingly, resulting in a considerable cut in fixed costs.

Outlook

The sale of measuring instruments and cassettes is expected to increase in the coming financial year. Concurrently with the adjustment of fixed costs, Management expects next financial year to generate a small loss.

Ledelsesberetning / *Management's review*

Kapitalberedskab

Balancen viser en aktivmasse på 5.191 t.kr. og en negativ egenkapital på 10.065 t.kr. Selskabets kapital er således tabt. Med de foreliggende budgetter vil egenkapitalen ikke være retableret ved udgangen af regnskabsåret 2004/05. Der forhandles fortsat med potentielle investorer.

På baggrund af en omfattende tilpasning af selskabets aktiviteter og omkostninger har ledelsen vurderet, at selskabets kapitalberedskab med de nuværende kreditfaciliteter er tilstrækkeligt til at dække de løbende kapitalbehov inden for rammerne af budgettet for 2004/05.

Likviditeten vil dog fortsat være meget stram.

Begivenheder efter regnskabsårets afslutning

Der er fra balancedagen og frem til i dag ikke indtrådt forhold, som forrykker vurderingen af årsrapporten.

Capital resources

The balance sheet shows total assets of DKK 5,191k and DKK 10,065k in negative equity. As a result, the Company has lost its capital. Based on existing budgets, equity will not be restored by financial year-end 2004/05. Negotiations are still in progress with potential investors.

Based on the comprehensive adjustment of activities and costs, Management estimates that, with the existing credit facilities, the Company's capital resources will suffice to match current capital requirements within the 2004/05 budget limits.

However, the cash position will remain tight.

Events after the balance sheet date

No events have occurred after the balance sheet date to this date, which would influence the evaluation of this annual report.

Anvendt regnskabspraksis / *Accounting policies*

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for regnskabsklasse B.

Af konkurrencemæssige årsager og under henvisning til Årsregnskabslovens § 32 vises alene bruttofortjenesten i resultatopgørelsen. Ledelsen anser betingelserne herfor for opfyldt.

Årsrapporten er aflagt efter same regnskabspraksis som sidste år.

Generelt om indregning og måling

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når selskabet som følge af en tidligere begivenhed har en retlig eller faktisk forpligtelse, og det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Måling efter første indregning sker som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes, mens omkostninger indregnes med de beløb, der vedrører regnskabsåret. Værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser indregnes i resultatopgørelsen som finansielle indtægter eller finansielle omkostninger.

This annual report has been prepared in accordance with the provisions of the Danish Financial Statements Act governing reporting class B enterprises.

For competitive reasons, only gross profit is disclosed in the income statement referring to Section 32 of the Danish Financial Statements Act. Management considers the conditions for non-disclosure to be fulfilled.

The annual report has been presented applying the accounting policies consistently with last year.

Recognition and measurement

Assets are recognised in the balance sheet when it is probable that future economic benefits will flow to the Company, and the value of the assets can be measured reliably.

Liabilities are recognised in the balance sheet when the Company has a legal or constructive obligation as a result of a prior event, and it is probable that future economic benefits will flow out of the Company, and the value of the liabilities can be measured reliably.

On initial recognition, assets and liabilities are measured at cost. Measurement subsequent to initial recognition is effected as described below for each item.

Income is recognised in the income statement when earned, whereas costs are recognised by the amounts attributable to this financial year. Value adjustments of financial assets and liabilities are recorded in the income statement as financial income or financial expenses.

Anvendt regnskabspraksis / Accounting policies

Omregning af fremmed valuta

Transaktioner i fremmed valuta omregnes ved første indregning til transaktionsdagens kurs. Tilgodehavender, gældsforpligtelser og andre monetære poster i fremmed valuta, som ikke er afregnet på balancedagen, omregnes til balancedagens valutakurs. Valutakursdifferencer, der opstår mellem transaktionsdagens kurs og kursen på betalingsdagen henholdsvis balancedagens kurs, indregnes i resultatopgørelsen som finansielle poster. Anlægsaktiver, der er købt i fremmed valuta, omregnes til historiske kurser.

Resultatopgørelsen

Bruttofortjeneste

Bruttofortjenesten omfatter periodens nettoomsætning med fradrag af direkte medgåede materialeomkostninger.

Andre eksterne omkostninger

Under andre eksterne omkostninger afholdes salgs- og distributionsomkostninger samt øvrige administrative omkostninger.

Personaleudgifter

Personaleomkostninger omfatter løn og gager samt sociale omkostninger, pensioner mv. til selskabets personale.

Finansielle poster

Finansielle poster omfatter renteindtægter og renteomkostninger, realiserede og urealiserede kursgevinster og -tab vedrørende transaktioner i fremmed valuta.

Foreign currency translation

On initial recognition, foreign currency transactions are translated applying the exchange rate at the transaction date. Receivables, payables and other monetary items denominated in foreign currencies that have not been settled at the balance sheet date are translated using the exchange rate at the balance sheet date. Exchange differences that arise between the rate at the transaction date and the one in effect at the payment date, or the rate at the balance sheet date, are recognised in the income statement as financial income or financial expenses. Fixed assets purchased in foreign currencies are translated using historical rates.

Income statement

Gross profit

Gross profit comprises net sales less direct costs of materials incurred.

Other external expenses

Other external expenses include sales and distribution costs as well as other administrative costs.

Staff costs

Staff costs comprise salaries and wages as well as social security costs, pensions etc for the Company's staff.

Financial income and expenses

These items comprise interest income and expenses, realised and unrealised capital gains and losses on transactions in foreign currencies.

Anvendt regnskabspraksis / *Accounting policies*

Ekstraordinære poster

Ekstraordinære poster omfatter indtægter og omkostninger, der hidrører fra begivenheder, som ikke hører under selskabets ordinære drift, og som derfor ikke forventes at være tilbagevendende.

Skat

Årets skat, som består af årets aktuelle skat og ændring af udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

Aktuelle skatteforpligtelser, henholdsvis tilgodehavende aktuel skat, indregnes i balancen opgjort som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst, reguleret for betalt acontoskat.

Udskudt skat indregnes og måles efter den balancorienterede gældsmetode af alle midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssige og skattemæssige værdier af aktiver og forpligtelser.

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførselsberettigede skattemæssige underskud, indregnes i balancen med den værdi, hvortil aktivet forventes at kunne realiseres, enten ved modregning i udskudte skatteforpligtelser eller som nettoskatteaktiver.

Balancen

Immaterielle anlægsaktiver

Erhvervede immaterielle rettigheder i form af patenter og licenser måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger. Patenter afskrives over den resterende patentperiode, og licenser afskrives over aftaleperioden, dog maksimalt 20 år.

Extraordinary items

These items comprise income and expenses which stem from events outside the Company's ordinary activities, and which are therefore expected to be non-recurring.

Income taxes

Tax for the year, which consists of current tax for the year and changes in deferred tax, is recognised in the income statement by the portion attributable to the profit for the year, and taken directly to equity by the portion attributable to entries directly on equity.

The current tax payable or receivable is recognised in the balance sheet, stated as tax calculated on this year's taxable income, adjusted for prepaid tax.

Deferred tax is recognised and measured applying the liability method on all temporary differences between the carrying amount and tax-based value of assets and liabilities.

Deferred tax assets, including the tax base of tax loss carryforward, are recognised in the balance sheet at their estimated realisable value, either as a set-off against deferred tax liabilities or as net tax assets.

Balance sheet

Intangible assets

Acquired intellectual property rights in the form of patents and licences are measured at cost less accumulated amortisation. Patents are amortised over the remaining duration, and licences are amortised over the term of the agreement, but over no more than 20 years.

Anvendt regnskabspraksis / Accounting policies

Materielle anlægsaktiver

Andre anlæg, driftsmateriel og inventar måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger.

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen, omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen samt omkostninger til klargøring af aktivet indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af forventet restværdi efter afsluttet brugstid. Der foretages lineære afskrivninger baseret på en vurdering af aktivernes forventede brugstider.

Andre anlæg, driftsmateriel og inventar 5 år

Aktiver med en kostpris under 10.800 kr. pr. enhed indregnes som omkostninger i resultatopgørelsen på anskaffelsestidspunktet.

Materielle anlægsaktiver nedskrives til genindvindingsværdi, såfremt denne er lavere end den regnskabsmæssige værdi.

Varebeholdninger

Varebeholdninger måles til kostpris, opgjort efter FIFO-metoden, eller nettorealisationseværdi, hvor denne er lavere.

Kostprisen for handelsvarer, råvarer og hjælpematerialer omfatter anskaffelsespris med tillæg af hjemtagelsesomkostninger. Kostprisen for fremstillede varer samt varer under fremstilling omfatter omkostninger til råvarer, hjælpematerialer og direkte løn samt indirekte produktionsomkostninger.

Property, plant and equipment

Other fixtures and fittings, tools and equipment are measured at cost less accumulated depreciation and impairment losses.

Cost comprises the acquisition price, costs directly attributable to the acquisition, and preparation costs of the asset until the time when it is ready to be put into operation.

The basis of depreciation is cost less estimated residual value after the end of useful life. Straight-line depreciation is made on the basis of the estimated useful lives of the assets.

Other fixtures and fittings, tools and equipment 5 years

Assets costing less than DKK 10,800 per unit are recognised as costs in the income statement at the time of acquisition.

Property, plant and equipment are written down to the lower of recoverable amount and carrying amount.

Inventories

Inventories are measured at the lower of cost using the FIFO method and net realisable value.

Cost of goods for resale, raw materials and consumables consists of purchase price plus landing costs. Cost of manufactured goods and work in progress consists of costs of raw materials, consumables and direct labour costs as well as indirect production costs.

Anvendt regnskabspraksis / Accounting policies

Nettorealisation sværdi for varebeholdninger opgøres som forventet salgspris med fradrag af færdiggørelsesomkostninger og omkostninger, der skal afholdes for at effektuere salget.

Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominal værdi, med fradrag af nedskrivninger til imødegåelse af forventede tab.

Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter indregnet under aktiver omfatter afholdte omkostninger, der vedrører efterfølgende regnskabsår. Periodeafgrænsningsposter måles til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominal værdi.

Vækstfonden

Gæld til Vækstfonden måles på tidspunktet for lånoptagelse til kostpris, svarende til det modtagne provenu efter fradrag af afholdte transaktionsomkostninger. Efterfølgende måles prioritetsgæld til amortiseret kostpris, svarende til den kapitaliserede værdi ved anvendelse af den effektive rentes metode.

Gæld til vækstfonden optaget før 1. juli 2002 måles i overensstemmelse med Årsregnskabslovens overgangsbestemmelser, hvilket vil sige, at gælden indregnes til nominal værdi.

The net realisable value of inventories is calculated as the estimated selling price less completion costs and costs incurred to execute sale.

Receivables

Receivables are measured at amortised cost, usually equalling nominal value less provisions for bad debts.

Prepayments

Prepayments comprise incurred costs relating to subsequent financial years. Prepayments are measured at amortised cost, which usually corresponds to the nominal value.

Danish Fund for Industrial Growth

At the time of borrowing, debt to the Fund is measured at cost, which corresponds to the proceeds received less transaction costs incurred. It is subsequently measured at amortised cost, which corresponds to the capitalised value applying the effective interest method.

Debt to the Fund recognised before 1 July 2002 is measured applying the transitional provisions of the Danish Financial Statements Act, meaning that the debt is recognised at nominal amount.

Resultatopgørelse for 2003/04 / Income statement for 2003/04

| | <u>Note / Notes</u> | <u>2003/04 DKK'000</u> | <u>2002/03 DKK'000</u> |
|--|-------------------------|----------------------------|----------------------------|
| Bruttofortjeneste / Gross profit | | 8.652 | 6.455 |
| Andre eksterne omkostninger / <i>Other external expenses</i> | | (5.033) | (6.469) |
| Personaleomkostninger / <i>Staff costs</i> | 1 | (10.814) | (12.707) |
| Afskrivninger / <i>Depreciation and amortisation</i> | 2 | (1.307) | (904) |
| Driftsresultat / Loss from ordinary activities | | (8.502) | (13.625) |
| Finansielle indtægter / <i>Financial income</i> | 3 | 18 | 148 |
| Finansielle omkostninger / <i>Financial expenses</i> | 4 | (776) | (712) |
| Resultat før skat / Loss before tax | | (9.260) | (14.189) |
| Skat af årets resultat / <i>Tax on loss for the year</i> | 5 | 0 | 0 |
| Årets resultat / Net loss for the year | | (9.260) | (14.189) |
| | | | |
| Forslag til resultatdisponering / Proposed distribution of net loss | | | |
| Fremført til næste år / <i>Retained earnings</i> | | <u>(9.260)</u> | |

Balance pr. 30. juni 2004 / Balance sheet at 30 June 2004

| | <u>Note / Notes</u> | <u>2004 DKK'000</u> | <u>2003 DKK'000</u> |
|--|-------------------------|-------------------------|-------------------------|
| Erhvervede patenter og licenser / <i>Acquired patents and licences</i> | 6 | 550 | 825 |
| Immaterielle anlægsaktiver / <i>Intangible assets</i> | | 550 | 825 |
| Andre anlæg, driftsmateriel og inventar / <i>Other fixtures and fittings, tools and equipment</i> | 7 | 1.395 | 2.159 |
| Materielle anlægsaktiver / <i>Property, plant and equipment</i> | | 1.395 | 2.159 |
| Deposita / <i>Deposits</i> | 8 | 511 | 687 |
| Udskudte skatteaktiver / <i>Deferred tax assets</i> | 5 | 0 | 0 |
| Finansielle anlægsaktiver / <i>Fixed asset investments</i> | | 511 | 687 |
| Anlægsaktiver / <i>Fixed assets</i> | | 2.456 | 3.671 |
| Varebeholdninger / <i>Inventories</i> | 9 | 719 | 263 |
| Tilgodehavender fra salg / <i>Trade receivables</i> | | 1.421 | 3.285 |
| Andre tilgodehavender / <i>Other receivables</i> | | 310 | 5 |
| Periodeafgrænsningsposter / <i>Prepayments</i> | | 20 | 14 |
| Tilgodehavender / <i>Receivables</i> | | 1.751 | 3.304 |
| Likvide beholdninger / <i>Cash</i> | | 265 | 4.426 |
| Omsætningsaktiver / <i>Current assets</i> | | 2.735 | 7.993 |
| Aktiver / <i>Assets</i> | | 5.191 | 11.664 |

Balance pr. 30. juni 2004 / Balance sheet at 30 June 2004

| | <u>Note / Notes</u> | <u>2004 DKK'000</u> | <u>2003 DKK'000</u> |
|---|-------------------------|-------------------------|-------------------------|
| Aktiekapital / <i>Share capital</i> | 10 | 1.271 | 1.197 |
| Overført resultat / <i>Retained earnings</i> | | <u>(11.336)</u> | <u>(2.491)</u> |
| Egenkapital / <i>Equity</i> | 11 | <u>(10.065)</u> | <u>(1.294)</u> |
| | | | |
| Konvertibelt obligationslån / <i>Convertible bond loan</i> | 12 | 2.508 | 0 |
| Vækstfonden / <i>Danish Fund for Industrial Growth</i> | 13 | 9.342 | 9.303 |
| Erhvervsfremmestyrelsen / <i>Danish Agency for Trade and Industry</i> | | <u>460</u> | <u>652</u> |
| Langfristede gældsforpligtelser / <i>Long-term liabilities other than provisions</i> | | <u>12.310</u> | <u>9.955</u> |
| | | | |
| Kortfristet del af langfristet gæld / <i>Current portion of long-term debt</i> | | 192 | 0 |
| Bankgæld / <i>Bank debt</i> | | 510 | 0 |
| Leverandørgæld / <i>Trade payables</i> | | 984 | 317 |
| Selskabsskat / <i>Income taxes</i> | | 0 | 0 |
| Anden gæld / <i>Other payables</i> | | <u>1.260</u> | <u>2.686</u> |
| Kortfristede gældsforpligtelser / <i>Short-term liabilities other than provisions</i> | | <u>2.946</u> | <u>3.003</u> |
| | | | |
| Gældsforpligtelser / <i>Liabilities other than provisions</i> | | <u>15.256</u> | <u>12.958</u> |
| | | | |
| Passiver / <i>Equity and liabilities</i> | | <u>5.191</u> | <u>11.664</u> |
| | | | |
| Pantsætninger og eventualforpligtelser mv. / <i>Assets charged and contingent liabilities, etc</i> | 14-18 | | |

Noter / Notes

| | <u>2003/04</u> <u>DKK'000</u> | <u>2002/03</u> <u>DKK'000</u> |
|--|--|--|
| 1. Personaleomkostninger / Staff costs | | |
| Lønninger og gager / <i>Wages and salaries</i> | 10.545 | 12.315 |
| Pensionsbidrag / <i>Pension contributions</i> | 57 | 51 |
| Andre sociale omkostninger / <i>Other social security costs</i> | <u>212</u> | <u>341</u> |
| | <u>10.814</u> | <u>12.707</u> |
| | | |
| Gennemsnitligt antal medarbejdere / <i>Average number of employees</i> | <u>23</u> | <u>26</u> |
| | | |
| Med henvisning til Årsregnskabslovens § 69, stk. 3, nr. 2 har selskabet valgt at udelade oplysninger om vederlag til ledelsen. / <i>Referring to item 2 of Section 69(3) of the Danish Financial Statements Act the Company has decided to omit disclosure of remuneration to Management.</i> | | |
| | | |
| 2. Afskrivninger / Depreciation and amortisation | | |
| Erhvervede patenter og licenser / <i>Acquired patents and licences</i> | 275 | 275 |
| Deposita | 200 | 0 |
| Andre anlæg, driftsmateriel og inventar / <i>Other fixtures and fittings, tools and equipment</i> | <u>832</u> | <u>629</u> |
| | <u>1.307</u> | <u>904</u> |
| | | |
| 3. Finansielle indtægter / Financial income | | |
| Renter af bankindestående / <i>Interest on bank deposits</i> | <u>18</u> | <u>148</u> |
| | | |
| 4. Finansielle omkostninger / Financial expenses | | |
| Renter af gæld til Vækstfonden / <i>Interest on debt to the Danish Fund for Industrial Growth</i> | 671 | 622 |
| Renter af bankgæld / <i>Interest on bank debt</i> | 29 | 0 |
| Renter i øvrigt / <i>Other interest</i> | 19 | 2 |
| Valutakursreguleringer / <i>Exchange adjustments</i> | <u>57</u> | <u>88</u> |
| | <u>776</u> | <u>712</u> |

Noter / Notes

| | <u>2003/04</u> <u>DKK'000</u> | <u>2002/03</u> <u>DKK'000</u> |
|--|--|--|
| 5. Skat af årets resultat / Tax on loss for the year | | |
| Aktuel skat / <i>Current tax</i> | 0 | 0 |
| Ændring af indregnet udskudt skat / <i>Change of recognised deferred tax</i> | 0 | 0 |
| Regulering vedrørende tidligere år / <i>Adjustment concerning previous years</i> | <u>0</u> | <u>0</u> |
| | <u>0</u> | <u>0</u> |
| Udskudt skat / Deferred tax | | |
| Udskudt skat hviler på følgende poster: / | | |
| <i>Deferred tax is incumbent on the following financial statement items:</i> | | |
| Immaterielle anlægsaktiver / <i>Intangible assets</i> | (248) | (165) |
| Materielle anlægsaktiver / <i>Property, plant and equipment</i> | (766) | (517) |
| Finansielle anlægsaktiver / <i>Fixed asset investment</i> | (60) | 0 |
| Fremførbart underskud / <i>Tax loss carryforward</i> | <u>(12.753)</u> | <u>(10.388)</u> |
| | <u>(13.827)</u> | <u>(11.070)</u> |

Skatteaktiverne er som følge af usikkerheden om den fremtidige udnyttelse ikke aktiveret i balancen. /

The tax assets have not been capitalised in the balance sheet because of the uncertainty related to their future utilisation.

Noter / Notes

| | Erhvervede patenter og licenser / Acquired patents and licences | |
|---|--|--|
| | DKK'000 | |
| 6. Immaterielle anlægsaktiver / Intangible assets | | |
| Kostpris 01.07.2003 / Cost at 1 July 2003 | | 1.375 |
| Tilgang / Additions | | <u>0</u> |
| Kostpris 30.06.2004 / Cost at 30 June 2004 | | <u>1.375</u> |
| Afskrivninger 01.07.2003 / Amortisation at 1 July 2003 | | (550) |
| Tilgang / Additions | | <u>(275)</u> |
| Afskrivninger 30.06.2004 / Amortisation at 30 June 2004 | | <u>(825)</u> |
| Regnskabsmæssig værdi 30.06.2004/ Carrying amount at 30 June 2004 | | <u>550</u> |
| Regnskabsmæssig værdi 30.06.2003 / Carrying amount at 30 June 2003 | | <u>825</u> |
| | Anlæg under opførelse / Assets in progress | Andre anlæg mv. / Other fixtures, etc |
| | DKK'000 | DKK'000 |
| 7. Materielle anlægsaktiver / Property, plant and equipment | | |
| Kostpris 01.07.2003 / Cost at 1 July 2003 | 0 | 4.336 |
| Tilgang / Additions | <u>50</u> | <u>18</u> |
| Kostpris 30.06.2004 / Cost at 30 June 2004 | <u>50</u> | <u>4.354</u> |
| Afskrivninger 01.07.2003 / Depreciation at 1 July 2003 | 0 | (2.177) |
| Tilgang / Additions | <u>0</u> | <u>(832)</u> |
| Afskrivninger 30.06.2004 / Depreciation at 30 June 2004 | <u>0</u> | <u>(3.009)</u> |
| Regnskabsmæssig værdi 30.06.2004 / Carrying amount at 30 June 2004 | <u>50</u> | <u>1.345</u> |
| Regnskabsmæssig værdi 30.06.2003 / Carrying amount at 30 June 2003 | <u>0</u> | <u>2.159</u> |

Noter / Notes

| | Deposita / Deposits DKK'000 | |
|--|--|---------------------|
| 8. Finansielle anlægsaktiver / Fixed asset investments | | |
| Kostpris 01.07.2003 / Cost at 1 July 2003 | | 687 |
| Tilgang / Additions | | <u>24</u> |
| Kostpris 30.06.2004 / Cost at 30 June 2004 | | <u>711</u> |
| | | |
| Afskrivninger 01.07.2003 / Amortisation at 1 July 2003 | | 0 |
| Tilgang / Additions | | <u>(200)</u> |
| Afskrivninger 30.06.2004 / Amortisation at 30 June 2004 | | <u>(200)</u> |
| | | |
| Regnskabsmæssig værdi 30.06.2004 / Carrying amount at 30 June 2004 | | <u>511</u> |
| | | |
| Regnskabsmæssig værdi 30.06.2003 / Carrying amount at 30 June 2003 | | <u>687</u> |
| | | |
| | <u>2004</u> | <u>2003</u> |
| | DKK'000 | DKK'000 |
| 9. Varebeholdninger / Inventories | | |
| Råvarer og hjælpematerialer / Raw materials and consumables | 304 | 68 |
| Fremstillede varer og handelsvarer / Manufactured goods and goods for resale | <u>415</u> | <u>195</u> |
| | <u>719</u> | <u>263</u> |

Noter / Notes

10. Aktiekapital / Share capital

Aktiekapitalen består af 12.708 aktier a 100 kr. Aktierne er opdelt i A- og B-klasser med 6.830 stk. A-aktier og 5.878 stk. B-aktier. /

The share capital consists of 12,708 shares at DKK 100. The shares are divided into A and B classes with 6,830 class A shares and 5,878 class B shares.

På tidspunktet for regnskabsafslutning er der udstedt i alt 870 warrants til bestyrelse og medarbejdere. /

At the time of the closing of the accounts 870 warrants have been issued to members of the Supervisory Board and employees.

Ændring i aktiekapitalen i perioden 1998-2004: /

Changes in share capital in the period 1998 to 2004:

| | <u>DKK'000</u> |
|---|-----------------------|
| Aktiekapital 01.07.1998 / <i>Share capital at 1 July 1998</i> | 900 |
| Tilgang 1999/00 / <i>Increase 1999/00</i> | 100 |
| Tilgang 2001/02 / <i>Increase 2001/02</i> | 104 |
| Tilgang 2002/03 / <i>Increase 2002/03</i> | 93 |
| Tilgang 2003/04 / <i>Increase 2003/04</i> | <u>74</u> |
| Aktiekapital 30.06.2004 / <i>Share capital at 30 June 2004</i> | <u>1.271</u> |

| | <u>Aktie- Kapital / Share Capital DKK'000</u> | <u>Overkurs- fond / Share premium reserve DKK'000</u> | <u>Overført resultat / Retained Earnings DKK'000</u> |
|---|--|--|---|
| Egenkapital 01.07.2003 / <i>Equity at 1 July 2003</i> | 1.197 | 0 | (2.491) |
| Tilgang (kapitalforhøjelser) / <i>Addition (capital increases)</i> | 74 | 415 | 0 |
| Fremført af årets resultat / <i>Loss for the year</i> | 0 | 0 | (9.260) |
| Modregning af underskud i overkursfond / <i>Setoff of loss against share premium reserve</i> | <u>0</u> | <u>(415)</u> | <u>415</u> |
| Egenkapital 30.06.2004 / <i>Equity at 30 June 2004</i> | <u>1.271</u> | <u>0</u> | <u>(11.336)</u> |

Noter / Notes

12. Konvertibelt obligationslån / *Convertible bond loan*

Långiver har ret til i perioden 01.12.2006 – 31.05.2007 at konvertere obligationslånet til aktiekapital ud fra en på forhånd fastsat aktiekurs. Lånet anses i perioden indtil konvertering for ansvarlig lånekapital, som i tilfælde af selskabets likvidation eller konkurs først fyldestgøres efter de almindelige kreditorkrav. Lånet forrentes ud fra CIBOR + 5%. /

In the period 1 December 2006 to 31 May 2007, bond holder has the right to convert the bond loan to share capital based on a predetermined share price. In the period until conversion the loan is considered to be subordinate loan capital, which is satisfied after ordinary creditor demands should the Company go into bankruptcy or liquidation. The loan carries interest at the rate of +5% based on CIBOR..

13. Vækstfonden / *Danish Fund for Industrial Growth*

Af den samlede gæld til Vækstfonden på i alt 9.342 t.kr. forfalder 2.662 t.kr. efter fem år. /

DKK 2,662k of total debts of DKK 9,342k to the Danish Fund for Industrial Growth falls due for payment after five years.

14. Aktionærforhold / *Ownership*

Følgende aktionærer ejer mere end 5% af selskabets aktiekapital: /

The following shareholders hold more than 5% of the Company's share capital:

- ChemoMetec Holding A/S, Allerød
- Synerco ApS, København / *Copenhagen*
- ERP International 2 A/S, Gentofte.

15. Pantsætninger / *Assets charged*

Gæld til Vækstfonden er sikret ved løsørejerpantebrev i projekttrettigheder for i alt nominelt 10.160 t.kr./

Debts to the Danish Fund for Industrial Growth is secured by way of a chattel mortgage over project rights in the total nominal amount of DKK 10,160k.

Til sikkerhed for bankgæld er deponeret løsørejerpantebrev for i alt nominelt 2.000 t.kr. i driftsmidler og projekttrettigheder /

Bank debt is secured by way of a chattel mortgage over operating equipment and project rights in the total nominal amount of DKK 2,000k.

Noter / Notes

16. Leje- og leasingforpligtelser / *Rental and lease commitments*

For årene 2002-2005 er indgået operationelle leasingaftaler om biler til en årlig udgift på 53 t.kr. /

Operating leases on cars have been incepted for the years 2002 to 2005 at an annual expense of DKK 53k.

Selskabet indgik i 2000/01 en lejekontrakt om erhverslejemålet Gydevang 43 med en årlig udgift på 1.328 t.kr. Lejeudgiften reguleres årligt med stigningen i nettoprisindekset, hvorfor lejeudgiften i 2003/04 androg 1.428 t.kr. Lejekontrakten er uopsigelig indtil maj 2006. /

In 2000/01, the Company concluded a business lease for Gydevang 43 at an annual expense of DKK 1,328k. The lease payment is adjusted annually by the increase in the net consumer-price index, for which reason the payment for 2003/04 amounted to DKK 1,428k. The lease is irrevocable until May 2006.

17. Patentrettigheder / *Patent rights*

En naturlig del af selskabets udviklingsaktiviteter er patentering af færdigudviklede teknologier og produkter. Der er betydelige igangværende forhandlinger om rettighederne til de seneste patenteringer. Ledelsen forventer, at omkostningerne dertil beløber sig til 250 t.kr. /

A natural part of the Company's development activities is patenting fully developed technologies and products. Intensive negotiations are in progress for the rights to the latest patents. Management estimates the related expenses at DKK 250k.

18. Nærtstående parter / *Related parties*

Selskabets bestyrelsesformand driver egen advokatvirksomhed, hvorfra bestyrelsesformanden i regnskabsåret 2003/04 på markedsvilkår har ydet advokatbistand til selskabet. /

The Chairman of the Supervisory Board has his own law firm from which he has rendered legal assistance on an arm's length basis to the Company in financial year 2003/04.